



Einladung zu den Gemeindeversammlungen

am Freitag, 23. November 2018,
in der Aula des Schulhauses Stumpenboden

Reformierte Kirchgemeinde Feuerthalen

19.00 Uhr

1. Budget der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde für das Jahr 2019 und Festsetzung des Steuerfusses auf 14 Prozent (bisher 14 Prozent)
2. Mitteilungen

Politische Gemeinde Feuerthalen

20.00 Uhr

1. Budget der politischen Gemeinde Feuerthalen für das Jahr 2019 und Festsetzung des Steuerfusses auf 114 Prozent (bisher 114 Prozent)
2. Kreditgenehmigung Planungskredit für die Projektierung eines Dreifach-kindergartens und einer Schulraumerweiterung auf dem Areal des Schulhauses Stumpenboden (Kat.-Nr. 2245) in der Höhe von CHF 340 000.00
3. Festsetzung Teilrevision öffentlicher Gestaltungsplan «Alters- und Familienwohnungen Kohlfirst»
4. Mitteilungen

Die **erläuternden Berichte** zu den Geschäften werden **im Feuerthaler Anzeiger vom 2. November 2018** publiziert. Die Akten können ebenfalls ab Freitag, 2. November 2018, bei der Gemeinderatskanzlei, Gemeindehaus Fürstengut (1. OG), während den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Zusammenfassungen der detaillierten Zahlen zum Budget der politischen Gemeinde können ab diesem Zeitpunkt bei der Gemeinderatskanzlei unentgeltlich bezogen werden.

8245 Feuerthalen, 19. Oktober 2018

Gemeinderat Feuerthalen
Reformierte Kirchenpflege Feuerthalen

Protokollauflage und Rechtsmittel

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23. November 2018 kann ab Donnerstag, 29. November 2018, im Gemeindehaus Fürstengut (Gemeinderatskanzlei, 1. Stock) während den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden.

Die Beschlüsse der Gemeindeversammlung werden am Freitag, 30. November 2018, mit Rechtsmittelbelehrung im Feuerthaler Anzeiger publiziert.

Feuerthalen, 19. Oktober 2018
Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Anfragerecht

In Anwendung von § 17 des Gemeindegesetzes steht allen Stimmberechtigten das Recht zu, über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse eine Anfrage an den Gemeindevorstand zu richten und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung zu verlangen.

Solche Anfragen sind schriftlich und vom Fragesteller unterzeichnet an den **Gemeinderat, 8245 Feuerthalen**, zu richten und müssen bis spätestens am Donnerstag, 8. November 2018, bei der Gemeinderatskanzlei eintreffen.

Der Gemeindevorstand beantwortet die Anfrage bis spätestens einen Tag vor der Versammlung schriftlich. In der Gemeindeversammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet. Eine Beschlussfassung über die Antwort findet nicht statt.

Feuerthalen, 19. Oktober 2018
Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Aus dem Inhalt

Einladung Gemeindeversammlungen vom 23. November	1	Seniorinnen und Senioren aufgepasst!	4	Doppelkonzert	7
Informationen aus dem Gemeinderat	2	Nostalgie-Treff	5	Politische Gemeinde	8–9
Othmar H. Ammann	3	Walliser Bergwelt	6	Kirchenzettel / Veranstaltungen	10

Informationen aus dem Gemeinderat



Freude herrscht!

Nachdem schon einen Tag nach der Einweihung der Tisch beim Flow-Trail vermalt wurde, haben flinke Hände diese Schmierereien wieder weggeschliffen. Wem diese flinken Hände gehören, weiss der Gemeinderat nicht – aber vielen Dank. Jetzt hoffen wir, dass der Tisch so schön erhalten bleibt.

Fahrende in Feuerthalen

Im letzten Feuerthaler Anzeiger wurde über die zurzeit anwesenden Fahrenden berichtet. Dabei wurde auch der Grundeigentümer, ein Schlatter Landwirt, erwähnt. Leider hat nun ein anderer, nicht involvierter Landwirt aus Schlatt schon verschiedentlich Anrufe

von verärgerten Feuerthalerinnen und Feuerthalern erhalten, die sich darüber beschwerten, dass er Fahrende auf seinem Grundstück in Feuerthalen campieren lasse. Im Sinne des Datenschutzes darf der zuständige Grundeigentümer nicht namentlich erwähnt werden.

Neben verschiedenen Anrufen bezüglich Nachtruhestörungen wurden bei der Gemeindeverwaltung keine weiteren Meldungen verzeichnet. Gemäss Bewilligung werden die Fahrenden per 20. Oktober 2018 unsere Gemeinde wieder verlassen.

Hilari Shuttle-Bus

Bereits im Jahr 2015 genehmigte der Gemeinderat einen auf drei Jahre befristeten Unterstützungsbeitrag von jährlich Fr. 3000.– an den Hilariverein Feuerthalen für den Betrieb eines Shuttlebusses während dem Hilari. Der Hilariverein hat nun erneut um einen Unterstützungsbetrag für die Fortführung des Shuttle-Angebots innerhalb der Gemeinde Feuerthalen angefragt. Im Sinne der Sicherheit und des Wohlbefindens aller Hilarigänger hat der Gemeinderat den Antrag gutgeheissen.

Bushaltestelle Rhymarkt

Durch den Um- und Neubau des Einkaufszentrums Coop Rhymarkt und der damit verbundenen Verlegung der Bushaltestelle von der Bahnhofstrasse direkt vor den Haupteingang des Coop-Komplexes, ist die Gemeinde Feuerthalen zu einer neuen Haltestelle gekommen, welche den aktuellen

Vorschriften entspricht. Nun haben die Verantwortlichen von Coop noch zwei Bänke montieren lassen, um den Wartenden eine Sitzgelegenheit zu bieten. Herzlichen Dank für diese nicht selbstverständliche und grosszügige Geste.

Ihr Gemeindepräsident
Jürg Grau



Altpapier- und Altkartonsammlung

Am **Samstag, dem 27. Oktober** findet die Altpapiersammlung in Feuerthalen und Langwiesen statt. **Wir sammeln Papier und Karton getrennt.** Altpapier und Altkarton sind getrennt und sauber gebündelt (keine Plastikschüre, keine Strümpfe) am Strassenrand bis spätestens 8.00 Uhr (Sammeltag) bereitzustellen.

Nicht zur Sammelware gehören:

- Plastik- und Papiertragtaschen
- Metallklammern
- Getränkepackungen, Tetrapackungen
- plastifizierte Prospekte und Verpackungen
- alle Materialien ausser Papier und Karton
- Waschmittelpackungen
- Abfallsäcke
- Abfall generell
- Styropor

Altpapierbündel, welche die oben genannten Materialien enthalten, und andere Gegenstände und Materialien werden **nicht mitgenommen!**

Sollte Ihr Altpapier bis 18.00 Uhr nicht abgeholt worden sein, oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Luca Orlandi Tel. 079 425 10 04.

Herzlichen Dank

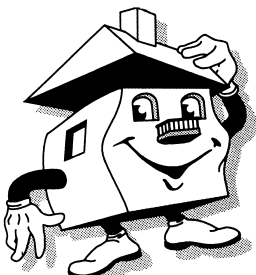
Pfadiabteilung
Feuerthalen

Turnverein
Feuerthalen



Heizungs-Anlagen

Sanitäre Installationen



Huber+Bühler ag

Tel. 052 630 26 66
Ebnetring 25
8207 Schaffhausen

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:

Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender
Mobile 079 355 66 83

jt. Julia Tarczali, Redaktorin

lz. Lucas Zollinger, Praktikant

Freier Mitarbeiter:

ww. Werner Wochoer, Langwiesen

Adresse:

Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,

Postfach 20, 8245 Feuerthalen

E-Mail: redaktion@feuerthaleranzeiger.ch

Inserateannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Zustellung: SCHAZO AG, Schaffhauser
Zustellorganisation. Telefon 052 624 11 10

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Auflage: 2200 Exemplare

printed in
switzerland

Enthüllung der 10. Gedenktafel

Othmar H. Ammann – ein Brückenbauer von Weltgeltung

Am Mittwoch, 3. Oktober, wurde die 10. Gedenktafel im Rahmen der 700-Jahr-Feierlichkeiten der Gemeinde Feuerthalen eingeweiht.

► Werner Woche

Am 26. März 1879 wurde Othmar Hermann Ammann an der Zürcherstrasse in Feuerthalen geboren. Damals noch eine gemütliche Ortsstrasse unweit der Brücke nach Schaffhausen. Noch niemand wusste damals, dass die Brücken seine spätere Passion wurden und er damit Berühmtheit erlangen würde. Hatte die Rheinbrücke einen Einfluss darauf? Bereits während seiner Primarschulzeit zog seine Familie nach Kilchberg von wo aus seine berufliche Entwicklung ihren kometenhaften Lauf nahm.



Der noch junge Othmar H. Ammann.

(Foto: Wikipedia)

Heute 124 Jahre später, versammelte sich eine interessierte Gruppe von ca. 50 Personen auf dem Vorplatz des Gebäudes Nr. 17 an der Zürcherstrasse. Dies auf Einladung des Organisationskomitees Ff700 und wartete gespannt auf die einführenden Worte von Gemeindepräsident Jürg Grau. Wegen des Geräuschpegels der vom unablässigen Verkehr auf der Zürcherstrasse stammt, hatte Elektrikus und Alt-Gemeinderat Köbi Germann eine Lautsprecheranlage installiert. Trotz dieser Vorrichtung fasste sich der Gemeindepräsident sehr kurz mit



Die beiden Sponsoren und Liegenschaftsbesitzer Zürcherstrasse 15/17 Urs Beat Meier und Beat Steinemann präsentieren sich vor der soeben enthüllten Gedenktafel.

der Begrüssung und orientierte, dass auch wegen des zu erwartenden schlechten Wetters der 2. Teil des Programms im Schulhaus Spillbrett stattfinden wird. Also ging darauf alles Zack-Zack und schon durften die beiden Tafel-Sponsoren und Geschäftspartner, Urs Beat Meier und Beat Steinemann, diese enthüllen. Wie vorgeschlagen nahmen die Teilnehmer nun ihre Füße unter den Arm und begaben sich gelassen und gesprächig die Zürcherstrasse hinauf zum Schulhaus Spillbrett, wo sich im Saal wieder alle versammelten.

Dr. phil. Hans-Rudolf Galliker, promovierter Historiker aus Uster und inzwischen wegen seiner Gefragtheit bei der 700-Jahr-Feier bald auch schon Feuerthaler, wartete mit einem lehrreichen Lichtbildervortrag auf. Es sei schon eine Ehre über so eine Persönlichkeit wie Othmar H. Ammann der seine Wurzeln in Feuerthalen hat, zu berichten, betonte Herr Galliker. Seine Laufbahn als Brückenbauer begann nachdem er nach der Matura an der ETH Zürich Bauingenieurwesen studierte. Nach ersten Tätigkeiten in der Schweiz und Deutschland (ers-

Hafens zuständig war. In dieser Funktion baute er unter anderem die George-Washington-Brücke, die zu jener Zeit die Hängebrücke mit der grössten Spannweite der Welt war. Beim Bau unterschritt Ammann sowohl das Finanz- wie auch das Zeitbudget deutlich. Es folgten zahlreiche weitere wichtige Brückenbauten. Unter anderem wirkte Ammann auch als Berater beim Entwurf und beim Bau der Golden-Gate-Brücke in San Francisco mit. Ammann starb am 22. September 1965 in Rye, New York.

Auf dem Höhepunkt seines Berufslebens kommentierte er nach dem Bau der Verrazano Bridge einmal übermütig: «Was haben wir schon anderes getan, als Wäscheleinen zwischen zwei Pfosten aufzuspannen?»

Hansruedi Galliker erntete für seinen, mit Begeisterung und eindrücklich gehaltenen Vortrag grossen Applaus. Nun kam zum Schluss noch die Kunde: «Der Apéro ist eröffnet», was alle gerne befolgten und dabei Zeit für Gespräche und gemütliches Beisammensein fanden. Wer mehr über Othmar Hermann Ammann erfahren will, findet im Internet eine Fülle an Informationen.



Gemeindepräsident Jürg Grau begrüsst die Gäste.

Fotos: ww

Pro Senectute Ortsvertretung Feuerthalen-Langwiesen

Einkaufsservice für Seniorinnen und Senioren

Als Pilotobjekt 2008 lanciert, verbessert und seither ein Leistungsangebot, das nicht nur für gesundheitlich eingeschränkte Personen eine Hilfe ist, sondern auch Schülern eine Möglichkeit gibt, sich sozial zu engagieren. So können Lebenserfahrungen gesammelt werden und es entsteht ein positiver Kontakt zwischen Jung und Alt.

► Werner Wocher

Erst wenn bei Krankheit oder mit fortschreitendem Alter die Kraft und die Möglichkeit schwindet gewohntes zu tun, ist es eine Wohltat wenn man Hilfe beanspruchen kann. Für alle Ortseinwohner von Feuerthalen und Langwiesen, die diese Hilfe beanspruchen wollen, wird das Programm: «Einkauf von zu Hause aus» angeboten.

Und so funktioniert dieser Einkaufsservice

Senioren und Seniorinnen, welche sich für den Service angemeldet haben, können einmal wöchentlich ihre Bestellung telefonisch im Rhymarkt Feuerthalen aufgeben. Ein Jugendlicher bringt dann die bestellte Ware zu den Auftraggebern



Die bestellten Waren werden sorgfältig in der Einkaufstasche versorgt...

Fotos: R. Maier



... und dem Besteller nach Hause gebracht.

nach Hause und rechnet ab. Einmal im Monat übernehmen Senioren den Dienst, so dass grössere Einkäufe per Auto transportiert werden können. Für die Dienstleistung erhält der Überbringer eine kleine Entschädigung.

Aufruf an Senioren und Seniorinnen die Dienstleistung anzunehmen

«Ein gut gemeintes Programm», äussert sich Regina Maier, die sich dafür mit Herz einsetzt, «aber es gibt im Moment nur zwei Personen, welche davon Gebrauch machen». Es gibt sicher Personen, welche den Dienst gerne nutzen würden, davon jedoch keine Kenntnis haben. Jetzt wo wir auf die kältere Jahreszeit zugehen, wo Trottoir und Strassenverhältnisse sich verschlechtern, kann dieser Service aber ein Segen sein.

Jugendliche Helfer warten nur noch auf ihren Einsatz

Im Sommer startete Regina Maier in den Schulen einen Aufruf. Gesucht wurden engagierte Schülerinnen und Schü-

ler, welche jeweils am Mittwochnachmittag für eine Seniorin oder einen Senioren den Einkauf vom Coop bis nach Hause bringen würden. Dafür gibt's jeweils fünf Franken Sackgeld. Das Resultat war überwältigend. Auch dank dem Engagement der Lehrpersonen haben sich spontan 25 Schülerinnen und Schüler gemeldet.

Jetzt fehlen nur noch die Kunden ...

... damit diese Helfer ihre guten Taten vollbringen können. Ein Anruf bei Regina Maier oder eine E-Mail genügt und der Einkaufsservice kommt ins Rollen.

Kontakt Regina Maier: Telefon 079 414 13 82 / E-Mail: smaier@shinternet.ch

Herzlichen Glückwunsch!



Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert:

- ✿ **Herr Carlo Bellini-Meyer** wohnt an der Hauptstrasse 74 in Langwiesen. Am 23. Oktober 2018 darf Herr Bellini seinen 80. Geburtstag feiern.
- ✿ **Frau Theresia Bögli-Schuler** ist am Haldenweg 14 in Feuerthalen daheim. Frau Bögli feiert am 24. Oktober 2018 ihren 80. Geburtstag.
- ✿ **Herr Karl Werner-Krause** wohnt in Feuerthalen am Kirchweg 60. Seinen 85. Geburtstag darf Herr Werner am 27. Oktober 2018 feiern.
- ✿ **Herr Ernst Unternährer** ist im Zentrum Kohlfirst zu Hause. Herr Unternährer feiert am letzten Tag des Monats, am 31. Oktober 2018 seinen 85. Geburtstag.

Die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers gratuliert den Jubilarinnen und Jubilaren, natürlich auch denjenigen welche keine Veröffentlichung möchten und wünscht ihnen für die Zukunft von allem das Beste!

KLEINInserate Gesucht

Einfamilienhaus mit Garten und mindestens 5 Zimmern in Feuerthalen oder Langwiesen. Bezug nach Vereinbarung, idealerweise Frühling/Sommer 2019. CH-Familie mit zwei Kindern. Wir freuen uns bereits heute auf Ihr Angebot.
Chiffre 218101901



GERMANN ELEKTRO AG
STROM & TELEFON

Schützenstrasse 59 • 8245 Feuerthalen
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97
info@germannelektro.ch
www.germannelektro.ch

**Elektroinstallationen
Telekommunikation
EDV-Installationen**

Samstag, 20. Oktober 2018, 16.00 Uhr

Einladung zum dritten Nostalgie-Treff im Gasthaus Engel

Fotografischer Rückblick auf das Jubiläumsjahr

2018 neigt sich bereits seinem Ende entgegen. Im Rahmen

des 700. Geburtstages von Feuerthalen ist viel gelaufen. Ein Bild sagt mehr als tausend Worte. Deshalb nutzen wir die Ge-

legenheit, um mit Fotos auf unsere erlebnisreichen Anlässe zurückzublicken: Standortbestimmung, Rückblick auf die Bombardierung, Erstausschank des FÜRTHALER BRUGGEBIERS, Festmeile, Ausstellung im Rhy Markt und andere mehr.

Danach soll aber auch genügend Zeit für den persönlichen Austausch von Erinnerungen geboten werden. Vielleicht bringen Sie auch eigene Gedanken mit?

Bildkalender 2019 bitte bis 31. Oktober 2018 bestellen

Weil wir ein sehr breites Interesse für den ersten Kalender feststellen durften, haben wir uns entschlossen, für 2019 eine zweite Ausgabe anzufertigen. Die Ansichtsexemplare und



Bestelllisten liegen im Engel auf. Wir nehmen Ihre Bestellung bis am 31. Oktober 2018 gerne auch unter www.stohblibeverbote.ch entgegen. Später eingehende Aufträge können wir leider nicht mehr entgegennehmen. Es wird keine zweite Auflage gedruckt. Unsere weiteren Produkte (Kinderbuch, Bierboxen, Tischsets) liegen an den zwei verbleibenden Nostalgie-Treffen vom Samstag, 20. Oktober 2018 und Samstag, 24. November 2018 zur Ansicht und zum Kauf bereit.

Wir laden alle Interessierten herzlich zum dritten Nostalgie-Treff im Gasthaus Engel ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

Stoh blibe verbote: Peter Loosli + Martin Zulauf mit Team und Familie Gisler



Im alten Schulhaus Spielbrett sind viele Feuerthaler Generationen zur Schule gegangen. Das Bild zeigt die ersten Schüler 1901 und erinnert im neuen historischen Fotokalender im Dezember 2019 an die ersten Schuljahre.

Wer bestimmt künftig in der Schweiz?

Internationale Organisationen und Gerichte?

Erfolgsmodell Schweiz in Gefahr

In der Schweiz bestimmen die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger bei allen wichtigen politischen Entscheiden. Diese weltweit einzigartige Selbstbestimmung in Form der direkten Demokratie ist ein zentraler Pfeiler des Erfolgsmodells Schweiz. Doch diese bewährte Ordnung ist ausser Kraft, seitdem das Bundesgericht 2012 entschieden hat, internationales Recht über die Schweizer Bundesverfassung zu stellen.

Aushebelung von Volksentscheiden

Die Folge: Volksentscheide werden von Bundesrat und Parlament mit Verweis auf das Personenfreizügigkeitsabkommen mit der EU, die Regeln der Welthandelsorganisation (WTO) oder die Europäische Menschenrechtskonvention (EMRK) einfach nicht mehr umgesetzt. So werden zum Beispiel verurteilte ausländische Straftäter trotz JA zur Ausschaffungsinitiative nicht in ihr Herkunftsland zurückgeschickt.

Ende der direkten Demokratie

Gleichzeitig weiten internationale Gremien und Behörden den Geltungsbereich internationaler Verträge laufend aus, ohne dass das Schweizer Volk etwas dazu zu sagen hätte. Und spätestens mit dem vom Bundesrat angestrebten Abschluss eines institutionellen Rahmenabkommens mit der EU ist die direkte Demokratie und damit die rechtliche Eigenständigkeit der Schweiz Geschichte.

So behindert internationales Recht die Schweizer Justiz.

Trotz Rückfallgefahr hat das Zürcher Obergericht 2017 den Landesverweis gegen einen deutschen Schläger unter Hinweis auf das Freizügigkeitsabkommen mit der EU aufgehoben. Dies obwohl gemäss Artikel 66a StGB Ausländer wegen Delikten gegen Leib und Leben mit mindestens fünf Jahren Landesverweis bestraft werden müssen.

Oder das Schweizer Stimmvolk?

Schweizer Verfassung zuerst

Die Selbstbestimmungsinitiative will, dass die Bundesverfassung in der Schweiz wieder oberste Rechtsquelle ist. Einzige Ausnahme ist das zwingende Völkerrecht wie beispielsweise das Folterverbot. Die Menschenrechte bleiben dabei in jedem Fall gewahrt – denn sie sind in unserer Verfassung festgeschrieben.

Auch künftig selber entscheiden

Das schafft Klarheit und Rechtssicherheit: Volksentscheide könnten nicht mehr mit dem Verweis auf internationale Verträge ausgehebelt werden, sondern müssten wieder respektiert und umgesetzt werden. Wir könnten auch in Zukunft selber entscheiden, ob wir Gen-Food wollen oder nicht, ob wir Kantonalbanken mit einer Staatsgarantie wollen oder nicht, ob wir flankierende Massnahmen zum Schutz vor Lohndumping wollen oder nicht, ob wir schweizerische Tiertransportregeln wollen oder nicht und so weiter.



Zur direkten Demokratie.

Zur Selbstbestimmung.

www.selbstbestimmungsinitiative.ch

PC: 31-31457-1

Kurzum: Es geht bei der Abstimmung über die Selbstbestimmungsinitiative nicht um links oder rechts, sondern um die Grundsatzfrage, ob wir eine direkte Demokratie bleiben und die rechtliche Unabhängigkeit und den Wohlstand unseres Landes wahren wollen.

Reise der Männerriege Feuerthalen

Suonen, eine Hängebrücke und das Aletschgebiet

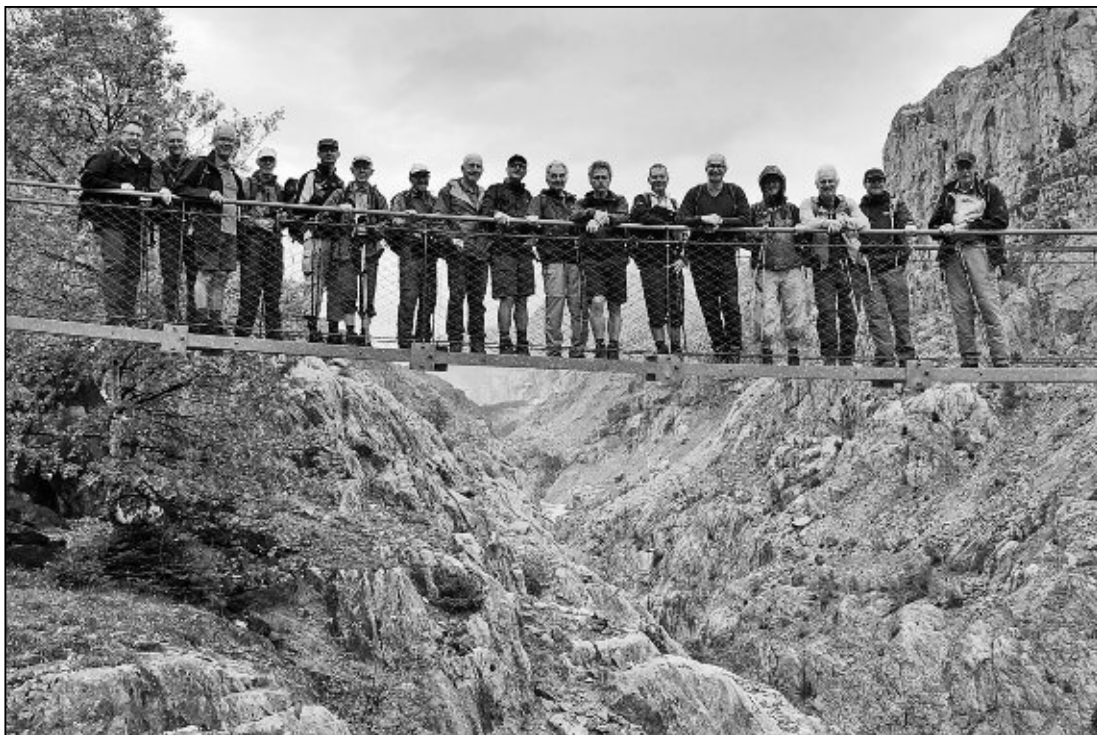
Unsere diesjährige Reise war in zwei Punkten bemerkenswert: wir bewunderten alte und neuste Technik, dies in Verbindung mit einer schönen und anspruchsvollen Wanderung in der Walliser Bergwelt.

Am Samstagmorgen, 15. September, trafen sich im Zug nach Schaffhausen 18 gutgelaunte Männerriegler, um gemeinsam zwei Tage im Wallis zu verbringen. Die Reise führte über Zürich, Bern und durch den alten Lötschberg Tunnel nach Eggerberg. Nach dem Kaffeehalt begann die Wanderung vorerst mit einem steilen Aufstieg, welcher endete, als viele von uns zum ersten Mal eine in Betrieb befindliche Suone sahen. Um die Walliser Südhänge zu bewässern wurde schon in frühesten Zeiten Gletscherwasser in Kanälen – Suonen oder Bissen genannt – dorthin geleitet. Da bleibt nur noch Staunen, wenn man sieht unter welchen Gefahren die ausgehöhlten Holzstämme an den Felswänden befestigt sowie Kanäle an den steilen Abhängen erstellt wurden. Zusätzlich gibt es neben der Suone immer einen Fussweg, um nach der Schneeschmelze die durch Lawinen und Steinschlag defekten Teile wieder Instand zu stellen. Diese Fusswege, teilweise recht exponiert, werden heute zusätzlich touristisch genutzt. Kurz, wir wanderten ungefähr zwei Stunden leicht ansteigend entlang der Gorperi Suone und bewunderten die grossartige Aussicht bei herrlichem Wetter.



An der Felswand abgestützte Suone mit Fussweg.

Fotos: zvg



Vor dem Überqueren der Massaschlucht.

Beim Wasserbezug aus dem Baltschiederbach genossen wir die Mittagspause, um anschliessend auf der gegenüberliegenden Talseite der Niwärsch Suone entlang Richtung Ausserberg zu wandern. Auch dieses Werk zeigt den Einsatz und Mut der Bevölkerung im Mittelalter, um Wasser ins Ausserberger Gebiet zu führen. Hier besteht die Möglichkeit 1,6 km im 1971 errichteten Stollen zu wandern. Wir, welche den Weg entlang der Suone wählten, kamen auch hier in den «Genuss» von einigen Abschnitten gemeisselt in senkrechte Wände. Am Ende der Suone ging es hinab nach Ausserberg, wo wir kurz vor Abfahrt des Zuges nach Brig eintrafen. Dort ergab sich die Gelegenheit für ein erfrischendes Bier bevor wir mit dem Postauto hinauf nach Blatten bei Naters fuhren. Im Hotel Massa bezogen wir die Zimmer, relaxten etwas, bis wir uns wieder zu einem ausgezeichneten Essen trafen.

Der nächste Tag begann gemächlich mit Frühstücksbüffet, einer Seilbahnfahrt auf die Belalp und Kaffee, bis die Gruppe vollzählig war. Nun begann eine typische Bergwanderung jedoch in umgekehrter Reihenfolge, das heisst zuerst hinab und dann hinauf. Nach kurzer Zeit konnten wir in einem Couloir, einen aus Steinen aufgeschichteten Serpentinweg, bewundern. Der Abstieg endete am nächsten technisch-baulichen Highlight. Dies war die vor zehn Jahren gebaute Aletschji Hängebrücke. Vorerst legten wir aber die Mittagsrast ein, anschliessend folgte das Gruppenfoto, erst dann überquerten wir auf der Hängebrücke die Massa Schlucht. Mit 124 Meter Länge, 80 Meter Höhe ist sie nicht die längste Hängebrücke der Alpen, das Begehen ist trotzdem mit Nervenkitzeln verbunden. Mit wieder festem Boden unter den Füßen ging es nun nach oben mit Sicht auf den Aletschgletscher. Bei die-

sem Aufstieg begann es zu regnen, das Ziel, die Riederfurka, erreichte jeder mit seinem Tempo.

Die Regenwolken verdeckten die Sicht auf die Berge, als Sehenswürdigkeit war die imposante Villa Cassel zu sehen. Da keiner von der Spitzengruppe interessiert war im Regen zu stehen bis alle zusammen waren, wanderten wir in kleinen Gruppen hinunter zur Seilbahnstation. Im nahe gelegenen Restaurant warteten wir bis es Zeit wurde mit der reservierten Seilbahn nach Mörel zu fahren. Von hier begann unsere Rückreise über Brig, durch den Lötschberg Basistunnel nach Bern und weiter nach Schaffhausen.

An dieser Stelle danke ich unserem Reiseleiter Ernst Sauter für die perfekte Organisation dieser einmaligen und unvergesslichen Reise in die Walliser Berge.

Männerriege Feuerthalen, Viktor Bolli

Konzert in der Reformierten Kirche

Stas Venglevski und

Duo Finkpositiv+

im Doppelkonzert

Stas Venglevski ist nicht ganz unbekannt in Feuerthalen. Als virtuoser Akkordeonist aus Moldawien mit in- und ausländischer Bühnenerfahrung als Solist und im Orchester haben wir die Gelegenheit, ihn bereits zum dritten Mal in der Reformierten Kirche Feuerthalen zu hören und dabei zu sehen, wie geschickt und gefühlvoll seine Finger über die Tastatur des Akkordeons wandern. Als Absolvent der Russischen Musikakademie gewann er mehrere Auszeichnungen und ist wahrlich ein Meister seines Fachs – besser gesagt Instrumentes. Dieses Mal erleben wir Stas Venglevski in einem Doppel-

konzert mit dem Duo Finkpositiv+. Das Akkordeon-Paar mit dem vielversprechenden Namen aus Lyss ist in verschiedenen musikalischen Stilrichtungen zu Hause und sammelte ebenfalls schon eine vielfältige Konzerterfahrung. Wir freuen uns sehr, Sie als Gäste am Sonntag, 4. November 2018 um 17.00 Uhr in der Reformierten Kirche Feuerthalen begrüßen zu dürfen. Der Eintritt ist frei, es wird um eine Türkollekte gebeten.

Reformierte Kirchenpflege Feuerthalen

www.meinekosmetikerin.ch



Schule
Feuerthalen

Gemeinde- und Schulbibliothek Feuerthalen
Schulhaus Stumpenboden Feuerthalen



Flohmarkt

in der Bibliothek Feuerthalen

Ab sofort findet in der Bibliothek während den Öffnungszeiten, ein grosser Flohmarkt mit ausgeschiedenen Medien statt. Wir verkaufen Kassetten, CDs, DVDs und verschiedene Bücher aller Alterskategorien. Jedes Medium kostet CHF 1.–. Kommen Sie bei uns vorbei und erwerben Sie sich ein paar gute Stücke.

Wir freuen uns auf Sie
Das Bibliotheksteam



Nachhilfe, Sprachen und Coaching

für Primar-, Sekundar- und Kantonsschüler.

Erfahrene Lehrer mit langjähriger Praxis.

GRAMMATICUS, Zürcherstr. 8, 8245 Feuerthalen
www.grammaticus.ch / Tel. 052 533 45 14

Angebot für Schweizer Brennholz

aus dem Gemeindewald Flurlingen / Feuerthalen

(lediglich grün ab Wald)

Angebot	Preis pro Ster
Buche (Fagus sylvatica)	80 Franken (Spälten/Rugel)
Eiche (Quercus robur)	75 Franken (Spälten/Rugel)
Föhre / Fichte (Pinus sylvestris / Picea abies)	75 Franken (Spälten/Rugel)
Schlagraum Laubholz	10 Franken
Bohnenstangen, Pfähle usw.	auf Anfrage: Matthias Bürgin Natel 079 673 21 34

Fuhr- und Fräsdienst gelagertes Holz	auf Wunsch im April: Urs Glaus, Hauptstrasse 68, 8224 Löhningen Telefon: 079 661 18 92	
Fuhrkosten	1 Ster	Fr. 40.–
	jeder weitere Ster	Fr. 20.–
Ladekosten	pro Ster	Fr. 20.–
Fräskosten	für den ersten Schnitt*	Fr. 20.–/je Ster
	für jeden weiteren Schnitt	Fr. 10.–/je Ster
* 1 Schnitt 50 cm, 2 Schnitte 35 cm, 3 Schnitte 25 cm, 4 Schnitte 20 cm		

Bestellung für Brennholz / Schlagraum

(nur Einwohner von Flurlingen / Feuerthalen)

Bis 31. Dezember 2018 an die Gemeindeverwaltung Flurlingen,
8247 Flurlingen, Fax 052 647 01 00.

Holzart	Anz. Ster	Fräsen	Hauslieferung
		☐ ja ☐ nein	☐ ja ☐ nein
☐ 1x (50 cm) ☐ 2x (35 cm) ☐ 3x (25 cm) ☐ 4x (20 cm)		☐ ja ☐ nein	☐ ja ☐ nein
☐ 1x (50 cm) ☐ 2x (35 cm) ☐ 3x (25 cm) ☐ 4x (20 cm)		☐ ja ☐ nein	☐ ja ☐ nein
☐ 1x (50 cm) ☐ 2x (35 cm) ☐ 3x (25 cm) ☐ 4x (20 cm)		☐ ja ☐ nein	☐ ja ☐ nein
Schlagraum			

Name: _____

Adresse: _____

Wohnort: _____

Telefon: _____

Unterschrift: _____

Schule
Feuerthalen

Hallenbad Stumpenboden wieder geöffnet

Das Hallenbad im Schulhaus Stumpenboden ist nach den Herbstferien, ab **Mittwoch, dem 24. Oktober 2018**, wieder für Sie geöffnet.

Öffnungszeiten:

Mittwoch	14.00 – 15.30 Uhr Schülernachmittag für Schwimmerinnen und Schwimmer ab der 1. Klasse Primarstufe (Eintritt frei) 18.00 – 19.30 Uhr Für Familien und Erwachsene 19.30 – 21.00 Uhr Für Erwachsene
Donnerstag	19.30 – 21.00 Uhr öffentlich zugänglich

Eintrittspreise

Eintritte und Abonnemente können an der Schwimmbadkasse bezogen werden.

Einzeleintritt	Erwachsene	CHF	4.–
	Kinder	CHF	2.–
30-Punkte-Abo	(übertragbar)	CHF	50.–

Bitte beachten Sie

- Während der Öffnungszeiten werden Kinder unter 7 Jahren nur in Begleitung Erwachsener zugelassen.
- Die Wassertemperatur beträgt ca. 30°C.
- Während den Schulferien und Feiertagen bleibt das Hallenbad geschlossen.
- Die Weisungen des Hallenbadpersonals sind verbindlich.

Ihre Schulpflege

Einbürgerungen



Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 1. Oktober 2018 unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung in das Bürgerrecht der Gemeinde Feuerthalen aufgenommen:

- **Kamberi, Senad (m)**
geb. 27.11.1979
Kamberi geb. Ibisi, Bejnaz (w)
geb. 02.01.1985
Kamberi, Ekrem (m)
geb. 19.10.2006
Kamberi, Drita (w)
geb. 17.12.2007
Kamberi, Erza (w)
geb. 10.06.2015
alle Staatsangehörige von Mazedonien
wohnhaft in Langwiesen

Diese Publikation erfolgt gestützt auf § 20 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung.

Feuerthalen, 19. Oktober 2018

Gemeinderat Feuerthalen

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

BLOCKS

MODERNES WERBEMITTEL

**landolt—
druck**

LANDOLT AG
Grafischer Betrieb
Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen
Tel. 052 550 53 53, Fax 052 550 53 59
info@landolt-ag.ch, www.landolt-ag.ch

Artikel-Assistent auf der FA-Website!

Für Ihren Artikel,
damit auch nichts vergessen wird!



www.feuerthaleranzeiger.ch

Solar-Energie Anlagen und Solar-Carports aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:

Weber Metallbau GmbH
Buechbrunnenstrasse 2
8447 Dachsen
Tel. 052 647 40 60

**Weber
Metallbau**
www.webermetallbau.ch

Sie wollen **Menschen helfen**?
Sie haben **Interesse an Weiterbildungen**?

Werden Sie Gruppenführer (m/w)!

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerwehr-ausseramt.ch



Bauamt

Bauprojekt

Stefan Wehrli, Kirchweg 128, 8246 Langwiesen;
Balkonanbau aus Holz an Südfassade, Wohnzone 1.6 m³/m²,
Assek.-Nr. 558, Kat.-Nr. 2186, Kirchweg 128, 8246 Langwiesen;

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

8245 Feuerthalen, 19. Oktober 2018 Gemeinderat Feuerthalen



Gemeinde Feuerthalen

Gräberräumung

Die Ruhezeit von 25 Jahren der

- Urnengräber Nr. 68 bis 92 sowie der
- Erdreihengräber Nr. 636 bis 695

der Jahre 1988 bis 1993 ist abgelaufen.

Gestützt auf Artikel 24 der Bestattungs- und Friedhofverordnung der Gemeinde Feuerthalen erfolgt nach dem 31. Januar 2019 die Aufhebung dieser Gräber. Die Angehörigen der betroffenen Gräber werden gebeten, Grabzeichen und Pflanzen bis dahin abzuräumen. Nach diesem Datum werden bei den genannten Gräbern sämtliche Grabzeichen und Pflanzen, die nicht durch Angehörige vorher entfernt worden sind, weggeräumt.

8245 Feuerthalen, 19. Oktober 2018 Friedhofverwaltung Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei

Sudoku

8		2	6		9		7	4
7	9							
			7		5	9	1	8
5							9	
9		6	8				3	2
	3	8	1					5
	5				1	2		
	8						6	3
4	2	3		8		7		1

Lösung (je Zeile):
8, 1, 2, 6, 3, 9, 5, 7, 4 | 7, 9, 5, 4, 1, 8, 3, 2, 6 | 3, 6, 4, 7, 2, 5, 9, 1, 8
5, 4, 1, 2, 6, 3, 8, 9, 7 | 9, 7, 6, 8, 5, 4, 1, 3, 2 | 2, 3, 8, 1, 9, 7, 6, 4, 5
6, 5, 7, 3, 4, 1, 2, 8, 9 | 1, 8, 9, 5, 7, 2, 4, 6, 3 | 4, 2, 3, 3, 9, 8, 6, 7, 5, 1

Sudoku

							1	2
4		1			8		9	
6		3	5	1	9			
8		2			3			1
		4		8	5	3		
9					6			5
			9					
			8	4	2		5	7
			6	3	7	4	1	

Lösung (je Zeile):
5, 8, 9, 3, 7, 4, 1, 6, 2 | 4, 7, 1, 2, 6, 8, 5, 9, 3 | 6, 2, 3, 5, 1, 9, 7, 8, 4
8, 5, 2, 4, 9, 3, 6, 7, 1 | 1, 6, 4, 7, 8, 5, 3, 2, 9 | 9, 3, 7, 1, 2, 6, 6, 8, 4, 5
7, 4, 8, 9, 5, 1, 2, 3, 6 | 3, 1, 6, 8, 4, 2, 9, 5, 7 | 2, 9, 5, 6, 3, 7, 4, 1, 8

Sudoku

	2						4	
4		3		8		6	7	
8		5		9				2
2	3	9	4			5		
6			3		1		8	
	8		9		5	3		
5		7			6			
		2	8					7
				3	7	2	1	

Lösung (je Zeile):
1, 2, 6, 7, 5, 3, 9, 4, 8 | 4, 9, 3, 1, 8, 2, 6, 7, 5 | 8, 7, 5, 6, 9, 4, 1, 3, 2
2, 3, 9, 4, 7, 8, 5, 6, 1 | 6, 5, 4, 3, 2, 1, 7, 8, 9 | 7, 8, 1, 9, 6, 5, 3, 2, 4
5, 1, 7, 2, 4, 6, 8, 9, 3 | 3, 6, 2, 8, 1, 9, 4, 5, 7 | 9, 4, 8, 5, 3, 7, 2, 1, 6

Sudoku

5		3	1	6	8			2
			4		3		8	
		9						
			6		4	1		
							9	
	3	6				5	4	
	7	4	2		6			9
	6				9	7		
	1		5			3	6	

Lösung (je Zeile):
5, 4, 3, 1, 6, 8, 9, 7, 2 | 7, 2, 1, 4, 9, 3, 3, 6, 8, 5 | 6, 8, 9, 7, 2, 5, 4, 1, 3
2, 9, 8, 6, 5, 4, 1, 3, 7 | 4, 5, 7, 8, 3, 1, 2, 9, 6 | 1, 3, 6, 9, 7, 2, 5, 4, 8
3, 7, 4, 2, 1, 6, 8, 5, 9 | 8, 6, 5, 3, 4, 9, 7, 2, 1 | 9, 1, 2, 5, 8, 7, 3, 6, 4

Reformierte Kirche

FR	19. Okt.	10.15 Uhr	Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst Pfarrer Andreas Palm
SO	21. Okt.	9.30 Uhr	Gottesdienst in der Kirche Laufen Pfarrerin Sylvia Walter
MI	24. Okt.	20.00 Uhr	Bibelgesprächskreis im Zentrum Spilbrett
DO	25. Okt.	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der Kirche Laufen
FR	26. Okt.	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
SO	28. Okt.	9.30 Uhr	Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden 2019 Pfarrerin Karin Marterer Palm Lukas Stamm, Orgel anschliessend «Chilekafi»
		19.00 Uhr	Einstimmung in die Woche in der reformierten Kirche
		ab 18.30 Uhr	Einsingen
MI	31. Okt.	16.00 Uhr	«Kolibri» im Zentrum Spilbrett
FR	2. Nov.	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
Vorschau:			
SO	4. Nov.	17.00 Uhr	Herbst-Konzert in der reformierten Kirche Stas Venglevski, Bayan und Duo FINKpositiv, Akkordeon und Schwyzerörgeli Freier Eintritt / Türkollekte

Römisch-katholische Kirche

SO	21. Okt.	9.30 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen
		13.30 Uhr	Ökumenischer Motorradgottesdienst zum Saisonende in Kleinandelfingen Thema: Wegweiser Programm: Festwirtschaft ab 12.00 Uhr – Gottesdienst – Ausfahrt – gemütliches Beisammensein
		18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI	24. Okt.	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend
		19.00 Uhr	Eucharistiefeier
DO	25. Okt.	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in drei Gruppen in der Kirche Laufen am Rheinfluss mit gemeinsamen Znüni in der Mesmerschür gegenüber der Kirche
FR	26. Okt.	10.15 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst in Feuerthalen
SO	28. Okt.	9.30 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in Feuerthalen
		18.00 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in Uhwiesen
MI	31. Okt.	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend
		19.00 Uhr	Eucharistiefeier
FR	2. Nov.		Allerseelen
		9.00 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen Im Anschluss Chilekafi

 **3. Nostalgie Stammtisch**
«Gasthaus zum Engel»

Sa. 20. Oktober 2018
ab 16.00 Uhr
mit dem Projekt
«stoh blibe verbote»

Vorankündigung: 4. Nostalgie Stammtisch am Sa. 24. November

 **Dalle Feste**
Sanitär

*Her Partner für sanitäre
Anlagen und Servicearbeiten!*

Fabio Dalle Feste
Zürcherstrasse 116
8245 Feuerthalen
Mobile 078 710 17 84
E-mail dallefeste@bluewin.ch

Wichtige Telefonnummern

• Ambulanz	144	• Polizeinotruf	117
• Feuerwehr	118	• Giftnotfall	145
• Bienen- und Wespen	052 741 47 00	• SPITEX	052 647 13 60

Terminkalender Oktober / November 2018

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
SA	20. Okt.	13:00	Endschieszen SFU		Schützen Flurlingen-Uhwiesen
SA	20. Okt.	16:00	Nostalgie-Stammtisch «Stoh blibe verbote»	Rest. Engel	Projekt «stoh blibe verbote»
SO	21. Okt.		Ökumenischer Motorradgottesdienst		Römisch-katholische Kirchgemeinde
DI	23. Okt.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	24. Okt.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
FR	26. Okt.	14:00	Integration und Kultur Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK I&K Feuerthalen
FR	26. Okt.	17:00	Bürgertrunk 2018		Gemeinderat
SA	27. Okt.		Altpapiersammlung		Pfadi Feuerthalen
MO	29. Okt.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung!)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	31. Okt.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
DO	1. Nov.	15:00	«Müsli»-Treff	Feuerthalen	OK «Müsli»-Treff
SA	3. Nov.	20:30	Casa Señores Party	Casa Señores	
MI	7. Nov.	11:30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Kohlfirst	Kirchgemeinden Feuerthalen & Pro Senectute OV
MI	7. Nov.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
DO	8. Nov.	18:00	Ff700: 11. Enthüllung Historische Tafel	Adlergasse 1	Gemeinderat
FR	9. Nov.	14:00	Integration und Kultur Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK I&K Feuerthalen
MO	12. Nov.	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung!)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DI	13. Nov.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	14. Nov.	16:00	Spitex-Sprechstunde	Zentrum Kohlfirst	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
DO	15. Nov.	15:00	«Müsli»-Treff	Feuerthalen	OK «Müsli»-Treff

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)